

**YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN
TUOMIOISTUIMEN TUOMIO**

20 päivänä syyskuuta 2001

asiassa T-171/00, Peter Spruyt vastaan Euroopan yhteisöjen komissio⁽¹⁾

(Henkilöstö – Vakuutus työtapaturmien ja ammattitautien varalle – Henkilöstösääntöjen 73 artiklassa säädettyjen suoritusten saaminen – Riippuliito-onnettomuus)

(2002/C 3/53)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

Asiassa T-171/00, Peter Spruyt, Euroopan yhteisöjen komission virkamies, kotipaikka Arolo di Leggiuno (Italia), edustajanaan asianajaja E. Boigelot, prosessiosoite Luxemburgissa, vastaan Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehenään: J. Currell), jossa kantaja vaatii yhteisöjen tuomioistuinta kumoamaan komission 13.9.1999 tekemän päätöksen, jossa komissio kieltäytyi soveltamasta kantajaan Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 73 artiklaa, yhteisöjen tuomioistuin (kolmas jaosto), toimien kokoonpanossa: presidentti J. Azizi, tuomarit: K. Lenaerts ja M. Jaeger, kirjaaja: hallintovirkamies J. Palacio González, on antanut 20.9.2001 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

- 1) Komission 13.9.1999 tehty päätös, jossa komissio kieltäytyi soveltamasta kantajaan Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 73 artiklaa, kumotaan.
- 2) Komissio veloitetaan korvaamaan kantajalle 9.5.1999 tämän riippuliito-onnettomuudesta aiheutuneet sairauskulut, jotka ylittävät ne määrät, jotka hänelle jo on korvattu henkilöstösääntöjen 72 artiklan nojalla, ja näille sairauskuluille on maksettava viivästyskorkoja 6,25 prosenttia 13.9.1999 alkaen.
- 3) Komissio veloitetaan ottamaan vastatakseen kantajan väliaikaisesta täydellisestä tai osittaisesta työkyvyttömyydestä sekä hänen pysyvistä osittaisesta työkyvyttömyydestä aiheutuvista kustannuksista, jotka liittyvät tähän onnettomuuteen, henkilöstösääntöjen 73 artiklassa ja Euroopan yhteisöjen virkamiehien työtapaturmien ja ammattitautien kattamista koskevassa lainsäädännössä vahvistetuilla edellytyksillä.
- 4) Komissio veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EYVL C 247, 26.8.2000.

**YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN
TUOMIOISTUIMEN TUOMIO**

20 päivänä syyskuuta 2001

asiassa T-95/01, Gérald Coget ja muut vastaan Euroopan yhteisöjen tilintarkastustuomioistuin⁽¹⁾

(Henkilöstö – Pääsihteerin virka – Hakumenettely – Kokeumus ”korkean organisaatiotason” tehtävistä – Toimielimen laaja harkintavalta – Haastatteluun kutsuminen)

(2002/C 3/54)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

Asiassa T-95/01, Gérald Coget, Euroopan yhteisöjen tilintarkastustuomioistuintuimen virkamies, kotipaikka Hettange-Grande (Ranska), Pierre Hugé, Euroopan yhteisöjen tilintarkastustuomioistuintuimen virkamies, kotipaikka Bonnevoie (Luxemburg), Emmanuel Gabolde, Euroopan yhteisöjen tilintarkastustuomioistuintuimen virkamies, kotipaikka Metz (Ranska), edustajanaan asianajaja A. Soulier, prosessiosoite Luxemburgissa, vastaan Euroopan yhteisöjen tilintarkastustuomioistuin (asiamiehinään J.-M. Stenier, P. Giusta, B. Schäfer ja D. Waelbroeck), jossa kantaja vaatii yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuinta kumoamaan tilintarkastustuomioistuintuimen 22.2.2001 tekemän päätöksen nimittää Michel Hervé toimielimen pääsihteerin virkaan 1.7.2001 alkaen, yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin (kolmas jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja J. Azizi, tuomarit K. Lenaerts ja M. Jaeger, kirjaaja: hallintovirkamies J. Plingers, on antanut 20.9.2001 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Asianosaiset vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan kahdesta välitoimimenettelystä aiheutuneet oikeudenkäyntikulut mukaan lukien.

⁽¹⁾ EYVL C 186, 30.6.2001.